

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIII - Oficinas y Talleres: Calle de las 16 - MELILLA - Miércoles 8 de Abril de 1914 - Franqueo concertado. - No se devuelven los originales. - NUM. 3859

## ACCION ESPAÑOLA:

### Hecho de trascendencia

Hemos seguido con particular interés el proceso de la enfermedad gravísima que paso en inminente peligro la vida de uno de los más populares y prestigiosos kaidos de Guelaya, y con nosotros cuantos le conocen y cuentan sin conocerle comprendían la repercusión que había de tener, no solo en la zona ocupada, sino en todo el Rif, su curación, si es que curaba, como por fortuna ha ocurrido.

Abd-el-Kader fué uno de los jefes que más se distinguieron por su animosidad contra nosotros en 1909, reuniendo en torno suyo centenares de kabilios que le obedecían ciegamente. Terminadas las operaciones, costó gran trabajo atraerle, pero el ilustre General Marina vió logrados sus deseos, y en el primer semestre del siguiente año recibía la visita de Abd-el-Kader, pronunciando en aquel acto palabras de adhesión y de lealtad que ha cumplido y cumple de modo fidelísimo.

En Beni-Sicar y para nuestra acción sobre Beni-bu-Gafar y Beni-Sidel, tuvimos en él un precioso instrumento, demostrando con hechos que no eran vanas sus palabras y que se hallaba convencido del beneficio que obtenían y obtienen los indígenas bajo la protección de España.

Los oficiales de la policía indígena han visto siempre aliado su difícil cometido con la colaboración de Abd-el-Kader y no es extraño que ante sus pruebas de lealtad y de verdadero amor hacia nuestra nación y sus representantes, le aprecio todo, correspondiendo él a estas muestras de afecto.

Una terrible dolencia le postró en cama en los primeros días del pasado Marzo y la dolencia hizo tales estragos, que llegó a considerarse desesperada su situación por los inteligentes facultativos Sres. Benedit y Lazo.

Por las kábilas de la zona ocupada y de la no sometida, circuló la noticia y en algunas tribus hasta se dijo que había muerto; de todas ellas llegaban a su casa de Beni-Sicar amigos y parientes para conocer la verdad y no pocos regresaban después de verle, convencidos de que si bien no había muerto, moría.

El Comandante General, que le profesaba verdadero afecto, quiso que se le rodeara de toda clase de cuidados y para prevenir las imprudencias que sus familiares cometerían, llevados del mejor deseo, dispuso el traslado del enfermo al Consultorio de Zoco-el Had, donde ha permanecido muchos días luchando entre la vida y la muerte, hasta que la ciencia triunfó para bien del enfermo y de la influencia española en este territorio.

Los indígenas han visto la solicitud con que fué atendido y el interés que todos, comenzando por el General Jordana, han tenido con él durante la enfermedad y las muestras de cariño que recibiera, entre las que se cuenta una cariñosísima carta del General Marina; los rifeños no han podido menos de darse cuenta de que aparte la razón de humanidad, era merecido premio a la conducta con nosotros observada y han podido también percatarse de la eficacia de la acción médica.

El enfermo ha tenido también palabras de alto elogio para el Comandante General, para sus salvadores y para cuantos se interesaron por su salud. «Yo no podré pagar nunca—decía el beneficio que he recibido de España y de sus representantes; yo no podré olvidar jamás lo que conmigo se ha hecho y si cien vidas tuvieran, cien vidas daría por la noble acción española.»

La acción del médico nos ha proporcionado un nuevo triunfo y las atenciones prodigadas al enfermo han constituido provechosa lección para los agitadores rifeños. La noticia de la curación del Abd-el-Kader ha corrido de aduan en aduan, de zoco en zoco, y en los de la última semana, sobre todo, se comentó de modo altamente favorable para los españoles.

Nosotros registramos este hecho con alegría, no solamente por haber recobrado la salud el simpático kaido, sino porque constituye un nuevo éxito para nuestra acción bienhechora.

«El Telegrama del Rif» se halla de venta hasta las diez de la noche en el KIOSCO NACIONAL de la Plaza de España.

## LAS ARTES DEL LIBRO

### Decoración hispano-árabe

En el segundo Congreso Nacional de las Artes del Libro celebrado en Madrid en Mayo último, D. R. Miquel y Planas, director de la revista «Bibliofilia» y presidente de la Asociación Patronal de Encuadernadores, de Barcelona, dió lectura a un interesante trabajo acerca de la restauración del arte hispano-árabe en la decoración interior de los libros.

Como el autor dice, las manifestaciones de ese arte en las encuadernaciones llamadas mudjares de los siglos XV y XVI, constituyen uno de los hechos más típicos de la encuadernación española, y el señor Miquel hace una historia, con verdadero conocimiento de la materia, hallando los orígenes de las primorosas labores, en el trabajo del guadamecillo, artífice encargado de labrar los guadamecillos, consistente no solo en el decorado y platerado de la superficie de las pieles y pintura polieromada de los mismos, sino también en la estampación de relieves por medio de punzones ó matrices, operación llamada hoy «el gofrado».

En la obra del Sr. Miquel se ofrecen fidelísimas reproducciones de primorosos trabajos del arte mudjari, en magníficas láminas, tales como los que representan las cubiertas de la «Primera Guerra Púnica», «Ordinacions de Catalunya», «Vida de N. Señor Jesucristo», de Francisco de Eximéniz y otras.

Después se exponen en magnífico album trabajos modernos de encuadernación, inspirados en el arte hispano árabe, y que son verdaderos prodigios que honran a España.

Constituyen la primera de estas admirables labores, las taps del «Cancionero Gil», hechas por encargo de la Diputación de Barcelona, por el meritísimo artista don Joaquín Figuerola, después de un viaje de estudio á Zaragoza, Toledo, Sevilla, Valencia, etc., en el que adquirió valiosos datos.

A ese trabajo siguió otro para un Ausias March, primera edición completa de 1543, y luego otros, todos meritísimos, con los cuales quedó iniciada la restauración de un arte olvidado, sin que se trate de imitaciones ó falsificaciones, pues cualquiera de esas obras revela un trabajo contemporáneo y no antiguo.

El estudio del señor Miquel, es como al principio decimos, de sumo interés, y seguramente será muy leído y apreciado.

Ver los anuncios económicos en 4.ª plana

## DEL IMPERIO

### Región de Tadia

Se ha celebrado la anunciada reunión de los chales y bereberes en el morabito de Sidi-Ben-Driss.

Esta asamblea es anual y se dice que este año ha habido menos concurrencia que en los anteriores.

En la reunión se leyeron cartas del agitador Ait-Hammud, invitando á las tribus á declarar la guerra santa; pero sin que se hiciera en ellas un llamamiento para determinada fecha.

Si las confidencias recibidas en la Alcazaba de Tadia por los franceses son ciertas, los reunidos acordaron oponerse con las armas á la acción de los franceses, acordando al mismo tiempo castigar á los jefes acusados de temporizar con aquellos.

El cheij de los Akka-Busen ha sido multado con 700 duros, por haber entrado en relaciones con las oficiales de Tadia.

Las excitaciones del Hammuch han sido muy bien recibidas por algunas fracciones, como las de Ait-Attal y Buerid, las cuales han dado ya aviso á los suyos de tomar las armas.

La situación, como se ve, empeora por el lado de Tadia, por efecto de las indicadas predicaciones.

### Casablanca

El día 3 llegó á Casablanca el General Lyautey, procedente de Rabat.

Después de recibir á las autoridades, el Residente pasó á visitar la cárcel, los dispensarios y las obras del puerto, acompañado por el Secretario del Protectorado y por los oficiales de su cuartel militar y Consulado.

Cumpliendo ordenes del General Lyautey han embarcado para Agadir en el crucero «Cassard», el General Blin, y el Teniente Coronel Rewian, Jefe del Gabinete político.

Respecto á Muley el-Hiba únicamente se sabe que ha marchado á Sombeli desde Ua-trin para asistir á una reunión á la que había convocado á los principales miembros de su familia.

Tánger

Ha fundado en este puerto procedente de Villagarcía el crucero protegido de primera clase de lamarina inglesa «Higlighter», barco-escuela.

El crucero cambió sus saludos con la plaza, y su Comandante ha invitado al del crucero español «Princesa de Asturias».

Los alumnos saltarán á tierra, recorriendo la población.



La condesa Matilde Calvi di Bergole, que acaba de contraer matrimonio con el príncipe Ange de Dinamarca.

## La tragedia de «La Flor»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

«Yo quiero una habitación...»

## Cartera indígena

En la cárcel muere un moro...

Hace algunos días ingresó en la cárcel de Victoria Grande, por hallarse complicado en determinados hechos, el indígena Hammú-Benamar Siddik.

El aspecto de su rostro, denotaba que su salud debía hallarse algo resentida.

Anteanoche, á la una y media, cuando los vigilantes de la prisión recorrían los distintos calabozos, observaron con la natural sorpresa que Ben-Amar yacía en el suelo, al parecer dormido.

Se acercaron para llamarle, notando entonces que era cadáver.

Puesto el hecho en conocimiento del alcalde don José Ruiz, éste avisó lo ocurrido al juez de moros, Comandante de Infantería don Manuel Lorduy, quien momentos después, acompañado de su secretario, se trasladó á Victoria Grande.

El señor Lorduy dispuso fuera llamado un médico, presentándose á los pocos momentos el de guardia en el Puesto de Socorro.

El citado facultativo, después de reconocer al cadáver, certificó la defunción, atribuyéndola á un colapso cordiaco.

Avisada la familia de Ben-Amar, al medio día procedió al traslado del cadáver al cementerio musulmán de Sidi-Aurisch, donde recibió sepultura.

Al entrar se llevó un duro...

La paciencia del juez de indígenas, nuestro querido amigo el Comandante don Manuel Lorduy, no puede compararse más que con la Job.

Bien es verdad, que de otro modo, la existencia de nuestro buen amigo peligraría, pues le cae de vez en cuando cada embuchado, que obliga á decir aquello de: «¿Quién me compra un licó?»

Y á los hechos nos remitimos. Ayer se presentó en el Juzgado indígena un individuo llamado Francisco Rivera, exponiéndole al secretario sus deseos de hablar con el Sr. Lorduy.

El ruero fué atendido al momento, y una vez Rivera en la presencia del juez, dijo: «Señor, vengo á formular una denuncia.

—Puede usted hablar...  
—Yo tengo un hijo...  
—No me extraña; casi todos tenemos hijos.

—Quiero decir, que tengo un hijo, de cinco años escasos de edad, el cual, para que se distraiga y ahorrote lo menos posible, acostumbro á darle algunas monedas de cinco pesetas, con las que juega largos ratos, y ni flores, ni llama á su madre, ni siquiera se acuerda de la comida.

—Al grano, al grano, pues aquí tenemos mucho que hacer y...

—Es que sin estas circunstancias que le detallo, no hubiera sucedido lo que motiva mi venida al Juzgado.

—Está bien; prosiga.

—Es el caso, que hoy, como de costumbre, mi niño jugaba con algunos duros que con el objeto indicado, le entregara yo horas antes, en el preciso momento que penetró un moro, vendedor de huevos, pretextando ofrecer la mercancía. Como no vió á nadie que pudiera detenerle, pues tanto mi esposa como yo nos hallábamos en una habitación interior, cogió una de las monedas que el niño arrojara al suelo, y desapareció á buen paso. Cuando nosotros advertimos lo ocurrido, era ya tarde. Desearía, pues, que usted ordenase la detención del moro para ver de lograr la restitución del duro.

Aquí, donde son tantos y tan parecidos los moros que venden huevos, á cualquiera le sería difícilísimo encontrar al del duro. No obstante, el señor Lorduy consiguió á las pocas horas descubrirle.

Se llama Dris Ben-Jahar, de Beni-Sicar.

Interrogado, negó resueltamente el delito que se le imputaba.

—Dice este cristiano—hubo de decirle el señor Lorduy—que había varios duros en el suelo y que tú te has llevado uno.

El moro, que parece inocente, en un exceso de ira, contestó:

—Pero por esa de cristiano estar duros por suelo como chombo?

La comparación no está exenta de fundamento.

No adivinamos como don Manuel resolverá el pleito, pues Rivera insiste en que le falta un duro, y Dris en que no solo ha llevado.

Compadecemos al señor Lorduy.

Equipos militares completos José & Yamin Benarroch Generals Chacel, 10.—Melilla

Vestuario para el Ejército y Fuerzas Indígenas. Especialidad en géneros KAKI colores militares garantizados; grandes existencias en trajes KAKI y demás equipos para entregar inmediatamente. Facilitamos muestras á los cuerpos que, lo solicitan para que las cometen al análisis que crean conveniente. 63-1-4

Cubrecargas. Salacoff y Cañamploras de aluminio.

## EN EL ZAIO

### Los Oficiales franceses

Ayer mañana franquearon el Muluya, llegando á la posición del Zaiio (Quebdana), siete Oficiales franceses, procedentes de las posiciones de Tafaral y Sidi Berkane.

El objeto del viaje no era otro que visitar á nuestros Oficiales en dicha posición, los cuales les hicieron una muy afectuosa acogida.

Los franceses, acompañados por nuestros Oficiales, visitaron el campamento y sus dependencias, recorriendo los alojamientos, enfermería, estación radio-telegráfica y oficina indígena, quedando muy complacidos de cuanto vieron.

Los Oficiales franceses fueron obsequiados con un almuerzo que les brindó la Oficialidad del Zaiio, reinando en él un espíritu de simpático compañerismo.

La mesa fué presidida por el Comandante de Cazadores de Cataluña, don Benjamín Ortiz, jefe de la posición.

A media tarde, los expedicionarios emprendieron el regreso al Muluya en un automóvil, acompañados por algunos Oficiales españoles que les despidieron en el vado de Safsafat.

## El tráfico de las kábilas

Há aquí un interesante cuadro estadístico de las carabanas que pasaron por Seluán desde Noviembre á fines de Febrero y géneros que transportaron, adquiridos en nuestros zocos:

Número de carabanas . . . . .	2.990
Camellos . . . . .	3.369
Mulos . . . . .	3.728
Asnos . . . . .	2.777
Maíz qq. . . . .	1.542
Pilones de azúcar. . . . .	425.891
Harina qq. . . . .	5.722
Te . . . . .	16.965
Aceite cajas . . . . .	612
Jabón id. . . . .	551
Telas (piezas) . . . . .	4.280
Petróleo cajas . . . . .	181
Hierro qq. . . . .	21
Especies kg. . . . .	3.568

El mes de mayor tráfico fué el de Febrero y el de menos transacciones, Noviembre.

Ver los anuncios económicos en 4.ª plana

## Alta de reclutas

Ultimada la instrucción de los reclutas de las Comandancias de Tropas de Intendencia de Campaña, y de Plaza, compañía de Ingenieros de la Red telegráfica de Melilla y Depósito de Ganado, hoy serán dados de alta, comenzando á prestar sus servicios.

Los de la compañía de telégrafos del Regimiento Mixto de Ingenieros, pasarán á continuar sus prácticas de estación en las ópticas volantes y en las estaciones heliográficas fijas de los campamentos.

## DE SOCIEDAD

En la tarde de ayer marcharon á Málaga, en donde pasarán una corta temporada, las bellas señoritas Manuela y Consuelo Mambona.

Se halla muy mejorada de su enfermedad la distinguida esposa de nuestro querido amigo don Ricardo Sánchez Hargrave, Médico Mayor de Sanidad Militar.

Se halla enferma la distinguida esposa del Comandante del Regimiento de Melilla don Antonio Badigieg.

Se encuentra muy mejorada de las altas fiebres que ha padecido, la bella señorita Elvira Carcaño.

Ha dado á luz felizmente, un robusto niño, la señora del Oficial primero de Intendencia, don Manuel Rodríguez Redondo.

La señora del conocido industrial don Federico Ciscar, copropietario del «Lion d'Or», ha dado á luz un hermoso niño.

## Importante recaudación

El resultado de la función benéfica celebrada el sábado en el teatro Reina Victoria, patrocinada por la Junta de Damas de la Cruz Roja, y la fiesta de las banderitas, del domingo, feliz iniciativa de la Excmo. señora de Gomez Jordana, no ha podido ser más satisfactorio. El pueblo de Melilla, ha respondido, prodigamente, como siempre, á los llamamientos de la Caridad.

Según nos comunica en atento B. L. M. el presidente de la Cruz Roja y querido amigo nuestro señor Cano, el producto líquido de la velada del sábado ascendió á 1.521'95 pesetas, y el de las fiestas de las banderitas á 3.584'60.

El príncipe Ange de Dinamarca, que ha contraído matrimonio con la condesa Calvi di Bergole.



# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### Noticias militares

#### Propuesta de ascensos

Han sido promovidos al empleo inmediato los siguientes Jefes y Oficiales en los cuerpos que se expresan:

#### Estado Mayor

Capitanes: D. Acasio Moscoso del Pando y D. Adolfo Manchandaizarena.

#### Infantería

Teniente Coronel, D. Victoriano Calvo Mancho.

Comandantes: D. Leopoldo Ortiz, Don Ricardo Asencio, D. José Calvo García y D. Antonio Valdeparais.

Capitanes: D. Francisco Minguez, Don Antonio Quintas, D. Juan Moragues, D. Ramón Trinchán, D. Mariano Martínez Sánchez, D. Rafael Barranco Martínez, D. Angel Muñoz Tassara, D. Victoriano Díaz Herrero, D. Maximiliano Muñoz, D. Rafael García, D. Alfonso Moreno Sarras, D. Luis Cano Ortega, Don José Villamide, D. Vicente Ruiz Mosso y D. Manuel Romanes.

Primeros Tenientes: D. Luis Alonso, D. Daniel Prats, D. Manuel de Juan, D. Isidoro Navarro, D. Carlos Gómez de Salazar, D. Ramón Pereira, D. Mariano Barbasán, D. Emilio Moreno, D. Servando Andrés, D. Luis Rodríguez Casademun, D. Luis Álvarez de Sotomayor, D. Antonio Montán, D. Luis González García, D. Francisco Balazsar, D. José de Landa, D. Hédelfonso de Orozco y Don Pedro Navarro, todos ellos de la escala activa.

En la escala de reserva ascendió el primer teniente D. Antonio Taboada Colón.

#### Caballería

Tenientes Coronel: D. Ramón Montoya, D. Máximo Pardo y D. Antonio Garrido.

Comandantes: D. José Jaime, D. Rafael Torres Pardo y D. Ramón Montero.

Capitanes: D. Miguel Díez, D. Manuel Estévez y D. Emilio Martínez Solar.

Primeros Tenientes: D. José Rubio, D. Carlos Valero, D. Antonio Santos, D. Emilio Marquerío y D. Santiago Eguí.

En la escala de reserva ascendieron: Comandante, D. Juan de Velasco. Capitán, D. Benigno de la Vega.

Tenientes: D. Manuel Catalán y Don Ramón Álvarez Rodríguez.

#### Artillería

Tenientes Coronel: D. Adriano Hiestra y D. Bernardino Aguado.

Comandantes: D. Vicente Trenca, Don Gerardo Ballesteros, D. Alfonso Bustamante y D. León Los Santos.

Capitanes: D. José Bugada, D. Sergio Logendy y D. José Masegosa.

Primeros Tenientes: Don Indalecio Alonso y D. Pedro Anadón.

#### Ingenieros

Capitanes: D. José Espejo y D. José Claudio.

Primeros Tenientes: D. Felipe Rodríguez y D. Pablo Cobán.

#### Intendencia

Subintendente de segunda clase, Don Manuel Tomé.

Mayor, D. Miguel Conda.

Oficiales primeros: D. Luis Parando y D. Luis Cárdeno.

Oficiales segundos: D. Adolfo Molendez, D. José Coimbra y D. Manuel Peña.

#### Cuerpo de Veterinaria

Veterinario primero, D. Alejandro del Grado.

Idem de segunda, D. José Huguet.

#### Cuerpo Jurídico

Auditor de brigada, D. Carlos Noreña.

Teniente Auditor de primera, Don Agustín Belleso.

Auditor de segunda, D. Ernesto Miró.

Idem de tercera, D. Manuel Salinas.

Ingresó el aspirante señor Pérez Herrero.

#### Oficinas Militares

Oficiales segundos: D. Enrique Guejo, D. Manuel Ruiz, D. Lorenzo Morales y D. Manuel Olmo.

Oficiales terceros: D. Carlos Villaplana, D. Eduardo Grande, D. Francisco Fernández Rejedo, D. Antonio Reyes, Don Alonso Mayoral y D. Domingo García Arroyo.

Escritorales de primera clase, señores Cebrián, Losada, Ortiz, Pérez Mesa, Guerrero, Alonso y Zamora.

#### El teniente Monasterio

El bravo oficial que resultó ayer herido en el accidente de aviación de Cuatro Vientos, ha sido trasladado al Hospital Militar de Carabanchel, donde continúa en el mismo estado.

#### El General Berenguer

Desde su llegada a Madrid se halla enfermo el General Berenguer.

Por este motivo no ha podido presentarse a las autoridades.

#### Cuerpo Eclesiástico del Ejército

Ascendió el Capellán Mayor D. Julio de la Rubia.

Capellán primero, D. Mariano Irigoyen y Torres.

Capellán segundo, D. Francisco García Seyá.

Ingresó el aspirante Sr. Orduño.

#### Prórroga de pasaje

Se concede prórroga de pasaje, por tiempo indefinido, por cuenta del Estado, a la familia del archivero de segunda de Oficinas militares D. Fabián Flores.

#### Teniente Coronel

Se concede el retiro al Teniente Coronel de Caballería D. Joaquín Vallejo Pando.

### Excedentes

Quedan en situación de excedentes por haber sido elegidos diputados a Cortes el Comandante de E. M. D. Emeterio Muga y el Comandante de Artillería don Joaquín Calderón.

### Zona de Tetuán

#### Un herido

Dicen los despachos de Tetuán, que continuando el reconocimiento sobre Ben Karich y Zadia, un disparo suelto hirió al soldado del regimiento de Borbón, José Miñano.

### Zona de Larache

#### El tiempo

Habiendo mejorado notablemente, ha desembarcado parte del personal que conducía el transporte «Almirante Lobo».

Se han hecho los convoyes sin novedad a Cuesta Colorada.

### Notas políticas

#### Palabras de García Prieto

Telegrafian de Pontevedra que el ex-presidente del Consejo de ministros señor García Prieto ha manifestado a los periodistas de aquella capital, que el actual Gobierno carece de absoluto de autoridad asegurándole una vida cortísima.

Las elecciones, dice el ilustre hombre público, han retraído los contornos de tiempos de Romero, pero a pesar de ello el señor Dato ha traído a las nuevas Cortes una exigua mayoría.

#### D. Juan y D. Gabriel

Esta tarde celebraron una larga conferencia en el Congreso, don Gabriel Maury y el Sr. Lucicava.

Se ignora de lo que trataron.

#### Los reformistas

En el Congreso ha celebrado una reunión la minoría reformista.

Asistieron los Sres. Galdós, Azárate, don Melquíades Álvarez, señores Padrogal, Lamada, Lloret, Alvarez Lendeta y Corrujudo.

Acordaron la creación de un Comité de Federación Nacional.

#### Actas anuladas

Preguntado el Presidente del Consejo por los periodistas acerca de las actas con protestas, que intercedieron la calificación de graves, ha contestado diciendo que cuatro de ellas son anuladas.

Estas son las de Chantada, Motril, Chelva y Ocaña.

#### El Presupuesto

El ministro de la Gobernación trabaja activamente para preparar el presupuesto de su departamento, teniendo tan adelantado que probablemente podrá entregarlo en la semana próxima al ministro de Hacienda.

#### Los amigos de Prieto

Los amigos íntimos de García Prieto afirman que no es exacto que este piense renunciar al acta de diputado.

#### Otra reunión

El día 14 se reunió en la sección segunda del Congreso, a las cuatro de la tarde, la comisión de incompatibilidades para oír a los interesados en las actas por el artículo 29.

### Vacuna antirábica

#### Doctor QUEIPO

#### RAYOS X

#### ELECTRICIDAD

#### MASAJE

Consultas de 3 a 7.

608 inyección intra venosa

GENERAL MARINA, 31 18

### La Prensa

#### «El Imparcial»

Se ocupa «El Imparcial» en su fondo de hoy del asunto de las actas sometidas al Tribunal Supremo. Trata también de lo que se dice de que van a ser anuladas una veintena de ellas creyendo ver algo oculto en un suelto que publica «La Epoca» de anoche respecto a la Soberanía de la Cámara popular dice que se trata de un tema tan delicadísimo como pocas se han presentado de años a esta parte en la política española.

Continúa el artículo de «El Imparcial» diciendo que ahora se ha acogido el Gobierno a la tregua de la Samana Santa sin duda para desenvolver subterráneamente en estos días la cuestión política estudiada.

Esto es inútil—expresa—porque ahora resucitarán el tercer día en el cual volverá a resentarse con la misma gravedad que hoy tiene.

En otro artículo habla del estado de la Hacienda pública elogiando la conducta de Baguñá que ha consignado en el Mensaje de la Corona el verdadero estado económico del país señalando que para que desapareciera el déficit hay que perfeccionar los impuestos y mejorar el procedimiento de recaudación.

### BOBBA

Día 7.

Interior 4 por 100 . . . . . 79'15

Ahorrazado 3 por 100 . . . . . 90'55

Ahorrazado 4 por 100 . . . . . 90'00

Banco de España . . . . . 449'00

Estado de España . . . . . 299'00

Deuda de España . . . . . 3'10

Francos . . . . . 26'68

### Los terrenos de Melilla

Se ha dispuesto la redención del tipo del canon que satisfacen algunos solares en esa Plaza, a los siguientes precios:

#### Primer grupo

Solares situados en la carretera de Nador hasta el puente del General Marina, a 15 pesetas el metro cuadrado.

Los situados en dicha carretera con fachada a la misma, desde el puente del General Marina hasta el hospital Decker, a 8 pesetas el metro cuadrado.

Desde este punto hasta el cuartel del Hipódromo, a 6 pesetas.

Desde este hasta los límites, a 4 pesetas.

#### Segundo grupo

Barrios Industrial y Triana.

Solares con fachada a la calle de Alvaro de Bazán, a 6 pesetas.

Resto del barrio, a 4 pesetas.

#### Tercer grupo

Barrio del Tesorillo.

Solares con fachada a las calles del General Pintos, Ordóñez, Fernández Cuevas y Plaza del Tesorillo, a 5 pesetas el metro cuadrado.

En el resto del barrio, a 4 pesetas metro.

#### Cuarto grupo

Barrio del Hipódromo.

Solares con fachada a la calle Méndez Núñez, situados dando frente al cuartel del Hipódromo, a 5 pesetas el metro cuadrado.

En el resto del barrio, a cuatro pesetas.

#### Quinto grupo

Barrio Del Real.

Solares con fachada a las calles de la Estación, 9 de Julio, 19 de Julio y Mezquita, a 5 pesetas el metro cuadrado.

En el resto del barrio a 4 pesetas.

### Las Mancomunidades

#### La primera sesión. Detalles.

#### Elucubraciones discursos

Continúa en la Diputación provincial de Barcelona, la sesión primera que celebran las Mancomunidades.

En esta sesión cuatro secretarios que son: por Lérida D. Ramón Sol; por Tarragona D. Ramón Vielle; por Gerona D. Fernando Carbó y por Barcelona don Juan María Román.

El Presidente de edad deja la presidencia que ocupa el Sr. Prats de la Riva, quien pronuncia un elocuentísimo discurso.

Agradece en él primeramente el nombramiento y señala la grave responsabilidad del cargo para que ha sido elegido.

En párrafos brillantísimos hace notar el gran número de obstáculos que han de sobrevenir en el concurso de la implantación de las Mancomunidades asegurando fundadamente que ha de crearse gran número de enemigos pero a todo se presta en bien de su amada Cataluña. (Ovación.)

Hace historia de la vida política de Cataluña desde los tiempos de Felipe V y predice un porvenir triunfal para la región catalana en el cual se estrecharán más que nunca los lazos de fraternidad con los demás pueblos hispanos.

Señala las dificultades que considera preciso tener, pidiendo antes que nada la personalidad jurídica para cada pueblo de Cataluña, y solicitando la rápida creación de escuelas, bibliotecas, policía, teléfonos, carreteras, higiene y cuantos adelantos hoy se necesitan para la mejor vida y prosperidad de las poblaciones.

Termina con un hermoso período en el que declara constituida la mancomunidad y anuncia que en sesiones sucesivas se discutirán ampliamente las cuestiones de orden interior.

Queda elegido el consejo permanente siendo derrotada la candidatura presentada por los republicanos.

Después reunió el consejo permanente para estudiar la fórmula del proyecto de presupuesto que será sometido a la aprobación de la asamblea magna.

### En Melilla. Recordando episodios. La pacificación de Tetuán

Habló el General Pidal de la obra realizada en Melilla, estando pacificada la zona comprendida entre el Muluya y el Kert, y dijo:

— Nuestra acción va maravillosamente y solo nos falta tranquilizar la zona de Tetuán. Los harqueños de los alrededores de esta plaza están desmoralizados, carecen de jefes y reina entre ellos completa miseria.

La táctica de ahora consiste en emboscadas, para matarnos soldados y robarnos el armamento, pero poco a poco se irán sometiendo. Creo que la pacificación no tardará mucho en ser un hecho. Los trabajos en este sentido adelantan y en ellos pone el General Marina toda su inteligencia y toda su habilidad, que son muy grandes.

Nos habló de los daños causados por los últimos temporales y de las fatigas que con tal motivo soportó el sufrido y entusiasta ejército de Africa.

Refirió lo ocurrido con el vapor alemán «Zanzibar» que embarrancó cerca de Tánger. Merced al auxilio de nuestros buques de guerra, no le hostilizaron los harqueños. Embarrancado estuvo ocho días y allí acudió el cañonero alemán «Condor»; mas al ver lo bien atendido que lo teníamos y los eficaces auxilios que le prestamos, marchó, haciendo su comandante grandes elogios de nuestros barcos.

Cuando el «Zanzibar» quedó a flote, se nos ha comunicado el agradecimiento de las autoridades a emesas.

El Gobierno inglés ha expresado también su gratitud al Almirante de la escuadra por los prestados al barco británico, que embarrancó poco antes en el mismo sitio, habiendo regalado a los comandantes y oficiales de nuestros buques relojes de oro y a las clases, relojes de plata.

Tiene palabras de calurosos elogios para el ministro de Marina, el cual dice que atiende muy bien el servicio de los buques, dotándolos de todo lo necesario, incluso de los aparatos radiotelegráficos.

Afirma que ha sido un gran acierto el nombramiento del General Miranda para la cartera de Marina, pues es un técnico de los mas serios y estudiosos.

Una de sus mejores cualidades como ministro, es la reserva que guarda de sus planes y proyectos, porque así se evita la maniobra de las gentes descontentadizas que tienen el prurito de llevar siempre la contraria, entorpeciendo todas las iniciativas.

Es lúctimo que el General Miranda, no permanezca varios años al frente del Ministerio, único medio de que fuese provechosa su actuación, como debió ser la del Sr. Sánchez Toca, uno de los mejores ministros que hemos tenido.

En Marina hay muchas cosas que hacer. Las leyes dictadas por el General Ferrándiz fueron la base de la labor reconstitutiva de la Armada, pero los ministros que le seguimos en el cargo, no pudimos continuar su obra legislativa, por falta de tiempo.

Hay que perfeccionar los cuerpos auxiliares de maquinistas y conductores, exigiéndoles amplia educación de conocimientos con arreglo a los adelantos de las maquinarias, electricidad, etc., y mejorarlos los sueldos.

En el cuerpo, en general, los sueldos son buenos comparados con los de las Armadas de los demás países.

Los buques modernos exigen para su manejo, personal práctico y experimentado, y eso es lo que hay que preparar para los que están construyéndose y se construirán, pues eso no puede improvisarse.

—¿Y qué juicio le merece el proyecto del General Miranda, suprimiendo el cuerpo de infantería de Marina?

—No puedo emitir juicio, por que es un asunto de organización y gobierno, y yo no puedo juzgar la obra de mi jefe.

### Notas palatinas

#### El Rey Don Alfonso

Se nos ha dicho en la Presidencia del Consejo de ministros que S. M. el Rey Don Alfonso seguía en Biarritz sin novedad.

#### La Princesa Beatriz

En el tren expreso ha llegado a Madrid la princesa Beatriz, madre de la Reina Victoria.

En la estación la esperaban las Reinas los Infantes, el Gobierno, todas las autoridades civiles y militares y los elementos palatinos.

### Notas parlamentarias

#### Desampliación

El Salón de Conferencias del Congreso ha estado hoy desanimadísimo.

Los escasos concurrentes comentaban el rumor de que el Tribunal Supremo se propone la anulación de más de veinte actas.

También era muy comentado el caso del Conde de Peña Ramiro, que ha sido elegido primer secretario de la Cámara, cuya acta queda anulada por el Supremo.

La cuestión de las actas. Comentaricos

Un diputado que estuvo esta mañana en el ministerio de la Gobernación decía más tarde en un círculo que había notado en aquel centro oficial cierto ambiente de descontento hacia el Supremo.

Otro diputado decía que el señor Canalejas en las Cortes anteriores hizo cuestión de Gabinete todos los informes diciendo que para él eran sentencias.

La impresión dominante es que se dejará en libertad de votar a los diputados.

#### Esperando las actas

Aún no se han recibidas en el Congreso las actas dictaminadas por el Supremo.

Reina expectación por conocer las que han sido anuladas.

Un diputado, hablando de este asunto, decía esta tarde en los pasillos del Congreso:

—A ver si vienen los informes el Viernes Santo, que es día de indultos, y aprovechando la oportunidad amainan los furros del Tribunal de actas y no son tantos los casos que se informan en favor de la anulación.

### Antigua sastrería Cortiles

#### Muroto y Barroch (S. en C.)

INDIENSO Y VARIADO SURTIDO EN GENEROS NACIONALES Y EXTRANJEROS

PAÑERIA, ESTAMBAGES, RABIS, TRAMES PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

UNIFORMES MILITARES Y CIVILES IMPERMEABLES, CAPOTES Y PELLIJAS

ERUDICIA Y BUEN GUSTO

CHACHEL, 8.—(Antes Toluán)

Últimas novedades

D. 1.º 545.

### Noticias varias

#### Los de Bilbao. Asamblea

Los obreros míseros de Bilbao, han dirigido una carta al Comité de la Unión General de Trabajadores, proponiendo que se celebre en Madrid, durante el próximo mes de Junio, una asamblea con el fin de tomar acuerdos definitivos, según las circunstancias aconsejen, para oponerse a la continuación de la guerra.

#### Victima del fraude

A consecuencia de las gravísimas quemaduras recibidas con motivo de la explosión habida en una de las calderas de la esterectipia del periódico «El Imparcial», ha fallecido en la madrugada última, uno de los obreros lesionado por el siniestro.

#### Otra vez los morcos

Con motivo de la detención de algunos de los individuos que forman el sindicato mísero de Bieito, éste ha dirigido un manifiesto a los compañeros, aconsejándoles que permanezcan tranquilos y no respondan a las provocaciones de la Compañía.

#### El emperador Francisco José enfermo

Las agencias telegráficas extranjeras muy especialmente la italiana dan noticias de la enfermedad que padecerá el emperador Francisco José.

Parece que se trata únicamente de un fuerte ataque gripal, que por ahora no inspira inquietud alguna.

Preocupan a las Condielías europeas esta enfermedad del anciano emperador.

#### Tranquilidad

A juzgar por los telegramas que se han recibido en el ministerio de la Gobernación, reina completa tranquilidad en provincias.

#### Protección de la patria

El día 13 del actual es el señalado para la apertura de la Asamblea Nacional de Protección de la Patria, que tendrá lugar en el paraninfo de la Universidad Central, según se anunció.

Esta Asamblea promete estar concurrenciosísima.

El matrimonio Mendoza Guerrero ha ofrecido dar una función en honor de las asambleistas.

#### Éllo obrero muerto

Además del obrero que falleció anoche a consecuencia de las grandes quemaduras recibidas en la explosión de un cilindro de una de las esterectipias de «El Imparcial», falleció otro esta mañana.

Las víctimas restantes, continúan en el mismo estado, exceptuando un tercer obrero que se ha agravado considerablemente.

El director del importante periódico señor López Ballesteros, ha visitado en

## Nuestra acción en Marruecos

## Habla el Almirante de la escuadra

### La labor del General Marina. Jefes que se someten. Elogios al Ejército: cito. La Infantería de Marina:

Ha pasado por Madrid el Almirante de la escuadra General Pidal, que hoy marcha a San Fernando, para pasar unos días al lado de sus hijos.

Creyendo interesantes las manifestaciones que pudiera hacer sobre nuestra acción en Marruecos, lo ha visitado uno de nuestros redactores que tuvo muy buena acogida.

La entrevista con el exministro de Marina fué larga, y muy sustanciosa la conversación, pues hizo explícitas manifestaciones sobre la obra del ejército y la del General Marina.

Las impresiones del General Pidal son muy optimistas.

Dice que nuestra acción en la zona de influencia de Africa se desarrolla de modo admirable, y que la nación no sabe bien la labor patriótica que allí realiza el General Marina.

El Residente General ni vive ni descausa, estudiando el modo de poseer totalmente el territorio. Es una obra inmensa, capaz de agotar al hombre de mayores energías.



el Hospital a las víctimas de la explosión, socorriendo espléndidamente a las familias.

**Plaza y Campo**

**El Almirante Pidal**  
Procedente de Cádiz, llegó hoy a este Corte, el Almirante jefe de la escuadra de instrucción, señor Pidal.

En aguas de este puerto dieron fondo ayer mañana, los vapores «Tijdi» y «Rif». En los cables vinieron de regreso a sus hábitas 50 indigenas, pertenecientes a las hábitas de Beni-Said; 10, a la de Beni-Siarr; 1, a la de Beni-Bu-Cafar; 15, a la de Tensamann; 15, a la de Beni-Said; y 5 a la de Maza.

**POBRE DEMENTE!**

**Tenía la novia en el «Rif».**  
En un vapor francés, que en la mañana de antayer fundó en la rada, llegó a Melilla, procedente de Orán, el joven israelita Mejid Tubul, muy conocido en la plaza por haber actuado de «botones», durante mucho tiempo, en un importante hotel.



**MI SARMÓN DE GUMPSMA**

Queridos hermanos míos (as comprendo, de ambos sexos): La semana que transcurrió, Seman Santa, de duelo, de silencios y de ayunos, de abstinencias y de rezos, de demandas de los mortales, de los dolores, de los llantos, de todos los que no ponen en duda, ciertas preceptos, y a los golpes del dolor, de meditación, tristeza, dolor y recogimiento. Dejemos en paz y en gracia del Hacedor, la sin hueco, ojala que tan buenos ayos cortamos en todo tiempo.

**Provincias**

**Barcelona**

**La huelga de textiles. Otras noticias.**  
Telegramas recibidos de Barcelona traen extensas noticias que hacen referencias a otras recibidas de Melilla que afirman aumento paulatinamente el número de obreros que vuelven al trabajo.

**Avila**

**Viudo y se suicida.**  
Comunican de Avila, que a consecuencia del sentimiento que le produjo el perder a su mujer, intentó ahuyentar suicidarse un sereno de aquella ciudad.

**Extranjero**

**París**

**La forma de Tercero.**  
El exministro mejicano Sr. Díaz Lombardo la recibió un cablegrama en el que se le participa la ocupación por las tropas del General Villa de la ciudad de Torreón.

**Junta de socorros**

Relación de los donativos recibidos para la suscripción abierta con destino a los damnificados por el terremoto:

Table with 2 columns: Donor name and Amount.

**San Petersburgo**

**Miembros de la Duma por los aires.**  
En San Petersburgo se ha elevado un espantoso de 400 caballos de fuerza conduciendo diez pasajeros entre los que figuraban algunos miembros de la Duma.

**Movimiento de viajeros**

**Los que llegaron.**  
Vapor «Vicente La Roda».—D. Ramón Martínez, don José Rojas, don Francisco Benilla, don Fernando Sánchez, don Gabriel Esteban, don José Fernández, don Juan Serrano, don Juan Nañez, don Antonio y don José Cano y don Bernardo Rodríguez.

**Los que marcharon**

**Vapor «Vicente La Roda».**—D. José Suárez, don José María Silva, don Antonio Delgado, don Luis Redondo, don Eduardo Texeira, don Alfonso Gómez Souza, don Emilio Mermel, don Agapito Mamborno, don Manuel Trejillo, don Faustino García, doña Ana Herrera, don Adolfo Pérez, don Carlos Belgrano, don Manuel Sánchez, doña Concepción Belgrano, don Perfecto Peraita, don Francisco Fernández Llano y don Antonio Valentín.

**Nueva York**

**Un asesinato.**  
El ministro de Negocios extranjeros portorriqueño ha refinado el ejecutar al consul de su nación en la ciudad de Torreón por haber comunicado al gobierno falsas noticias sobre la revolución.

**EN EL PUERTO**

**Entradas.**  
Vapor «Vie. Puelo», de Málaga.  
«Tijdi», de Orán.  
«Sonckwack», de Gibraltar.

**Movimiento de viajeros**

**Vapor «Vicente La Roda».**—D. José Suárez, don José María Silva, don Antonio Delgado, don Luis Redondo, don Eduardo Texeira, don Alfonso Gómez Souza, don Emilio Mermel, don Agapito Mamborno, don Manuel Trejillo, don Faustino García, doña Ana Herrera, don Adolfo Pérez, don Carlos Belgrano, don Manuel Sánchez, doña Concepción Belgrano, don Perfecto Peraita, don Francisco Fernández Llano y don Antonio Valentín.

**Información militar**

Les ha sido concedido el ingreso en el segundo y primer período de reenganche, a los músicos segundos José Rodríguez y Joaquín López.

**Almoneda**

De varios muebles San Jorge, núm. 5.

**NOTAS LOCALES**

**A. Bayarri, pintor decorador.**  
Pinturas al temple, decoraciones en todos estilos y artes, pliegues, empedrados y rombos de azulejos, etc. etc.—8, Explorador Badía, 8.

**Agencia de colocación**

Esta Agencia pone en conocimiento del público que recibe encargos para colocar obreros de todas las artes, cocineros, alifanos y toda clase de empleos domésticos.

**Vapor**

**P. Pillo.**  
Profesora en patios de la Universidad de Granada. Calle Conde del Serrallo, número 11, principal izquierda. 435

**«La Giralda»**

**Cafetería y Pastelería y Repostería.**  
Ponemos y dulces finos de todas clases. Sandwich y medias noches. Pastelería de carne y pescado. Jamón cocido en vino. Tortas, avellanas y platos especiales. Helados, marmeladas, leche azucarada, limón y avellana.

**Boletín meteorológico**

Table with 2 columns: Date/Time and Meteorological observations.

**LIQUEUR BENEDECTINE**

Don Tomás Pavia Calhaja, Comandante de Infantería, Jefe permanente de la Comandancia General de Melilla, y del expediente instruido para justificar el hecho mediante el cual solicitó el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia el primer teniente primero mayor de la Compañía de Mar de Melilla D. José Mazzarollo Román.



**Tinorería inglesa**

General Pareja, 3.-Melilla.  
Se tienen toda clase de trajes en todos colores, más los más delicados. Lavados a seco y vapor de vestidos de señoras y caballeros, quedando nuevos.

**E. ALAMOS**

Médico de la Beneficencia municipal de Málaga.  
Especialista de garganta, nariz y oídos.

**ANUNCIOS**

El día 11 del presente mes a las diez de la noche se dará por terminado de modo prorrogable, el período de reclamaciones de los propietarios de las mercancías depositadas sobre los muelles y destruidas por el temporal del 12 del mes próximo pasado.

**Mecanógrafo**

Se hacen toda clase de trabajos y copias a máquina a precios sumamente módicos.

**ALMONEDA**

De varios muebles San Jorge, núm. 5.

**Módicos de vino de todas clases**

Postes telegráficos, traviesas para ferrocarriles. Palos y estacas para alambradas y construcciones.

**Agencia de colocación**

Esta Agencia pone en conocimiento del público que recibe encargos para colocar obreros de todas las artes, cocineros, alifanos y toda clase de empleos domésticos.

**Vapor**

**P. Pillo.**  
Profesora en patios de la Universidad de Granada. Calle Conde del Serrallo, número 11, principal izquierda. 435

**«La Giralda»**

**Cafetería y Pastelería y Repostería.**  
Ponemos y dulces finos de todas clases. Sandwich y medias noches. Pastelería de carne y pescado. Jamón cocido en vino. Tortas, avellanas y platos especiales. Helados, marmeladas, leche azucarada, limón y avellana.

**Boletín meteorológico**

Table with 2 columns: Date/Time and Meteorological observations.

**Tinorería inglesa**

General Pareja, 3.-Melilla.  
Se tienen toda clase de trajes en todos colores, más los más delicados. Lavados a seco y vapor de vestidos de señoras y caballeros, quedando nuevos.

**E. ALAMOS**

Médico de la Beneficencia municipal de Málaga.  
Especialista de garganta, nariz y oídos.

**ANUNCIOS**

El día 11 del presente mes a las diez de la noche se dará por terminado de modo prorrogable, el período de reclamaciones de los propietarios de las mercancías depositadas sobre los muelles y destruidas por el temporal del 12 del mes próximo pasado.

**Mecanógrafo**

Se hacen toda clase de trabajos y copias a máquina a precios sumamente módicos.

**ALMONEDA**

De varios muebles San Jorge, núm. 5.

**Módicos de vino de todas clases**

Postes telegráficos, traviesas para ferrocarriles. Palos y estacas para alambradas y construcciones.

**Agencia de colocación**

Esta Agencia pone en conocimiento del público que recibe encargos para colocar obreros de todas las artes, cocineros, alifanos y toda clase de empleos domésticos.

**Vapor**

**P. Pillo.**  
Profesora en patios de la Universidad de Granada. Calle Conde del Serrallo, número 11, principal izquierda. 435

**«La Giralda»**

**Cafetería y Pastelería y Repostería.**  
Ponemos y dulces finos de todas clases. Sandwich y medias noches. Pastelería de carne y pescado. Jamón cocido en vino. Tortas, avellanas y platos especiales. Helados, marmeladas, leche azucarada, limón y avellana.

**Boletín meteorológico**

Table with 2 columns: Date/Time and Meteorological observations.

Ver los anuncios económicos en 4.ª plana

Ver los anuncios económicos en 4.ª plana

Ver los anuncios económicos en 4.ª plana

Ver los anuncios económicos en 4.ª plana

Ver los anuncios económicos en 4.ª plana



# COMPANIA COLONIAL

CALLE MAYOR, 18, y MONTERA, 2

SUS CHOCOLATES SON LOS PREFERIDOS  
BOMBONES Y NAPOLITANAS  
Variado surtido en thes legitimos de la China  
Especialidad de la casa: THE «HOA-SSE»  
en cajas metálicas á 1,25, 2,50 y 5 pesetas

Taller ELECTRO-MECÁNICO  
Reparación de Dinamos, Motores, Ventiladores, Arcos voltáicos y aparatos electro-médicos  
Dispositivos electro-mecánicos para elevación de aguas.  
Niquelados sobre toda clase de metales por procedimientos patentados en el extranjero  
Alvarez y Martinez  
Miguel Zazo, 8.—Melilla. 68

## Compañía Transatlántica

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.  
Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los cuarentas que los exportadores y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Tánger, con extensión á Jijona y Algeciras y Gibraltar.  
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados para Cádiz.

### Línea de Cuba y Méjico.

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 23 y de Coruña el 29, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

### Línea de Filipinas.

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 5 Febrero, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suex, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 20 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 29 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Havana, ó sean: 26 Enero, Regreso de Veracruz el 20 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

### Línea de Venezuela-Colombia.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Compañía por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Camaná, Carápano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

### Línea de Buenos Aires.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 14, de Barcelona el 5, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

## Fundición de Hierro y Metales

(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATEO M. VELASCO)

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad  
Alvaro de Bazán, núm. 1- TRIANA  
Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de hierro colado y metales

### PRECIOS MÓDICOS

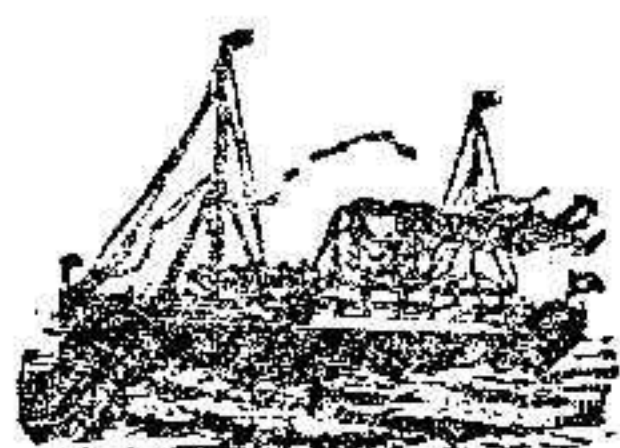
Grandes existencias de lingotes inglés  
Extensa colección de modelos de todas piezas

## SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

Barcelona-Almería-Melilla y vice-versa

POR LOS VAPORES



## “TINTORÉ” Y “VELARDE”

### PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta  
De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.

Para más informes, dirigirse en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.  
ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.  
MELILLA, Sres. Melu y Levy, General Marina, 2.  
ORÁN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

## Cortés de Haro y Gálvez

Han recibido bonitos aparatos de luz para comedor, gabinetes y dormitorios. En breve variado surtido en flecos y prismas de cristal á precios reducidísimos y portátiles de varias clases.

Nadie le stale sin visitar antes esta casa.  
Contratamos la conservación y cuidado de todo lo relacionado con la electricidad á precios increíbles.  
Aceptar nuestras ofertas es ganar dinero.

No olvidarse de Cortés de Haro y Gálvez  
Alfonso XIII, número 11

## Policlínica de la Virgen de la Salud

TRIANA

Médico Director: Don Leopoldo Queipo  
HORAS DE CONSULTA Y DOCTORES

7 á 8. Queipo.—Niños. 1 á 2. Queipo.—Matríz.  
8 á 9. Cogolludo.—Cirugía, gargariz, nariz y oídos. 2 á 3. Salazar.—Pecho y partos.  
9 á 10. Martínez Zeldívar.—Sifilis. 3 á 4. Ortega.—Estómago.  
10 á 11. Torres Hervás.—Medicina. 4 á 5. Torres Acero.—Piel y sifilis y niños. 5 y 6. Ruiz Gómez.—Pecho.  
11 á 12. Garmica.—Nervioso. 6 á 7. Antón.—Ojos.  
12 á 1. Forés.—Génito-urinario. 7 á 8. García y García.—Matríz.

Precio de la consulta dos pesetas.—Durante la noche hay médico de servicio y practicante de guardia.—En la POLICLINICA hay habi de acciones para operados y enfermos particulares que lo soliciten. 903-4-A

## Politécnico de Melilla

DIRETOR: D. n. Antonio Rodriguez, Ingeniero

Preparación para carreras civiles, militares y de la armada.—Clases de todas las carreras libres.—Clases de matemáticas, mecánica y electricidad industrial para obreros adelantados.—Clases gratuitas de las materias de la 1.ª enseñanza para obreros mayores de 14 años.—Clases particulares y generales de todas las materias.  
Idiomas: Francés, Inglés, Alemán y Árabe vulgar.—Profesura técnica en todas las especialidades.

Horas de matrícula, de 10 á 12 y de 3 á 5  
ANTONIO FALCÓN NUM. 1

## GIMNASIO HIGIENICO

Bajo la inspección facultativa del distinguido médico  
Dr. D. JORGE SOLANILLA

Calle Sor María Josefina, (Detrás del Mundial Pabellón)

Dada la necesidad, cada día más creciente de la educación física, sobre todo en los niños, para dirigir el equilibrio de las funciones orgánicas de la circulación sanguínea, respiración, digestión, nutrición, á la vez, como también para corregir ciertas desviaciones y defectos de conformación, apenas notados en la infancia y de depuración efectiva en la pubertad, hemos resuelto abrir nuestro Gimnasio Higiénico, donde podrán acudir los niños de ambos sexos en horas separadas y también los adultos que deseen cultivar estos ejercicios, como todos los modernos deportes, que el desarrollo físico se refieren. Los alumnos de Bachillerato y Académias, podrán obtener las correspondientes Certificaciones antropométricas para dar validez académica á la asignatura de Gimnasia exigida por los planes vigentes de estudio.

La Dirección. 472

## F. de Azqueta

HUELVA-MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

## Anuncios económicos

Pedro Aranda CIRUJANO CALILLISTA. Se curan callos y durezas de los pies y se curan afeciones de los mismos. Villegas, 4, Barrio Obrero. 458

Se vende Se se traspasa un taller de relojería con todo el instrumental completo y con algunas existencias, todo en muy buenas condiciones. Informar en General Marina, 23. 484

ESPECIALISTA en reparaciones de todas clases de máquinas de coser, construcción de bombas y bombas. Dirigirse calle de Margallo, número 25, 6 Hipódromo, detrás de la estación francesa. Taller de mecánica, número 7. 73, 4, 6

Socio se necesita para una industria muy productiva. Dirigirse calle Zamora, 13, Barrio Real. 537

Patente Estopa embreada, masilla y clavos galvanizados. Gran surtido de ferretería. Buen Acuerdo, General Buceta, 21. 525

Se vende un solar con mil metros cuadrados con tres fachadas. Razón, Antonio Ayres, Málaga 12, bajos. 550

Hielo de la Fábrica Hispano-marroquí de Gas y Electricidad, véndese en la Fábrica de Hielos de Agustín Espinosa, situada en la carretera de Nador, frente á los Hospitales Dockers. 551

## Gran Fotografía

DE RICARDO GOMEZ

CANALEJAS, 5 frente al Teatro de Verano  
Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales.—Últimas novedades en fondos.—Muebles de galerías. Muy preciosos trajes de niños y moras y magníficos mantones de Manila, y toquillas blancas. 5

## Paris-Mode

8, calle Tetuan, 8

Gran arribada de novedades. Agua Colonial inglesa medio litro frasco una peseta, Esencias puras (sin alcohol ni aceite) de rosa, jazmin y clavel.  
Soubreres de señoras y niñas. 58

## MI BANDERA!

Preciosa marcha patriótica de Aurelio González  
Para piano con letra. . . . . Ptas. 2.  
Para Banda. . . . . 3.  
Particelitas para la voz. . . . . 0,10  
Almacén de música de Faustino Fuentes, Arenal, 20, Madrid. 557

## LA MODA

de Miguel Alcaraz  
General O'Donnell, núm. 5

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación. 33-a

## AVENTURINE

Inglés Lecciones particulares á domicilio. También admite proposiciones para Academias. Informar en calle General Marina, núm. 19. 539

Hospedaje en el mejor sitio de Melilla. Buenas habitaciones, trato esmerado. General Marina, 19, principal, izquierda. Parque Borazánez. 541

Nodriz para criar en casa de los padres ó en su casa, leche de quince días, se ofrece de 21 años. Razón, Barrio Real, Victoria, 28. 543

Fábrica de jabón. Venta al por mayor. Venta de legías económicas. Coronel García Gómez, 88 (Tesorería), frente á las cuadras de Intendencia. 542

Se alquila Un portal y vivienda apropiado para establecimiento, en la calle Alvaro de Bazán, número 21, Zona Industrial. En la misma casa informará el encargado. 549

Se vende un solar de 600 metros edificado, bajos y un piso. Razón, Antonio Ayres, Málaga, 12, bajos. 549

Ama de cría para casa de los siete meses. Razón, Pandor de Salas, número 24, Barrio Industrial. 552

## Vapores Correos de Africa

Servicios oficiales y comerciales

Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días á las 19.—Llegadas á Melilla, todos los días al amanecer.

Línea de Almería, Valencia, y Barcelona.—Salidas de Melilla todos los martes, llegando á Valencia todos los jueves al medio día, donde trebordará el pasaje al vapor «Domitilo», que sale á las 6 de la tarde para llegar los viernes al amanecer á Barcelona.

Salidas de Barcelona, todos los jueves á las 6 de la tarde, trasbordando el pasaje al vapor que saldrá de Valencia los viernes para los puertos de Alicante, Cartagena y Almería, llegando á Melilla todos los martes.

Línea de Canarias.—Salidas de Melilla para Canarias y escalas, los días 7 y 22 á las 19.—Llegadas á Melilla de Canarias y escalas, los días 16 y 31 ó primero.—Salidas de Melilla para Barcelona y escalas, los días 18 y 31 ó primero á las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 7 y 22.

Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Restinga, Cuba de Agua y Chafarinas, los lunes y jueves á las 12; llegadas de Chafarinas, Cuba de Agua y Restinga, martes y sábados.

Línea de los Peñones.—Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas, los martes y sábados á las 19.—Llegadas de Peñón y Alhucemas los miércoles y domingos.

Línea de Ceuta.—Salidas de Melilla todos los miércoles á las 12 para Alhucemas, Peñón, Río Martín y Ceuta; salidas de Ceuta para Melilla, los jueves á las 8 de la noche.

Línea de Italia-Francia.—Servicio fijo semanal con viaje directo de Barcelona á Melilla.—Pídanse itinerarios: CONSIGNATARIOS

R. Santamaría y C.ª (S. en C.)  
General Chacel, 2

## POWER Línea de Marruecos



Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.

Salidas de Londres, cada dos días:  
Vapores Penschurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Detalleros: D. JACOBO SALAZAR, Alfonso XII, 2, Mantelete 4-11-A

## COMPANIA HISPANO-MARROQUI DE GAS Y ELECTRICIDAD

Central eléctrica y fábrica de hielo  
Calle de Canalejas

OFICINA TECNICA: Calle Canalejas (Frente á la fábrica de luz  
ADMINISTRACION: Carretera de Nador.  
En las oficinas de la Compañía Norte Africano)

18-4-A

## Alfredo Rodriguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES  
COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS  
DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN  
Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo en Siempre existencia de Yeso en Se alquilan Encorados A-14-4

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1874  
Herederos de JUAN ALONSO  
Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores, Despachos, Dormitorios, Estrados, Gabinetes, Escritorios, Vitrinas, Lámparas, Cristalería.  
En Melilla pueden verse catálogos y precios.  
FRANCISCO VEGA, General Chacel

## “ARTE POSTAL”-MADRID

CASA EDITORIAL  
TARJETAS POSTALES ILUSTRADAS, ULTIMA NOVEDAD :  
“ARTE-POSTAL”-Madrid.-Puerta del Sol, número 6. 558

## COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 1.º de Noviembre de 1913

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla			
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
Melilla-Puerto. (Sal.)	7,00	10,38	14,54	San Juan Minas. Sal.	8,08	17,05	15,10
Hipódromo. (Lleg.)	7,05	10,40	15,00	Segangan. Llegada.	8,16	17,13	15,18
Hipódromo. Sal.	7,11	10,50	15,04	Segangan. Salida	8,17	17,14	15,19
Segunda Caseta.	7,33	11,00	15,14	Nador. Llegada.	8,30	17,29	15,34
Apeadero Nador. L.	7,37	11,17	15,31	Nador. Salida.	8,32	17,31	15,36
Nador. Llegada.	7,40	11,19	15,33	Apeadero Nador. L.	8,33	17,32	15,37
Nador. Salida.	7,43	11,22	15,36	Apeadero Nador. L.	8,36	17,35	15,40
Segunda Caseta.	7,53	11,38	15,58	Segunda Caseta.	8,36	17,35	15,40
Segangan. Llegada.	8,08	11,51	16,11	Hipódromo Llegada	8,47	17,58	16,19
Segangan. Salida	8,10	11,55	16,15	Hipódromo. Salida.	8,49	18,02	16,24
San Juan Minas.	8,25	11,40	16,10	Dockers. Llegada.	10,11		
				Dockers. Salida.	10,12		
				Melilla-Puerto.	10,16	14,08	18,09

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.  
Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Solís

OTRA.—Para facilitar el regreso de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 8 hasta dicha Estación á las 12,57 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la Plaza con el tren núm. 1,4 á las 14.

LA LECHE CONDENSADA  
“La Lechera”  
Es la más pura y la más rica en crema que se encuentra en el mercado. Desconfiar de imitaciones y exigir la marca de fábrica en la etiqueta.